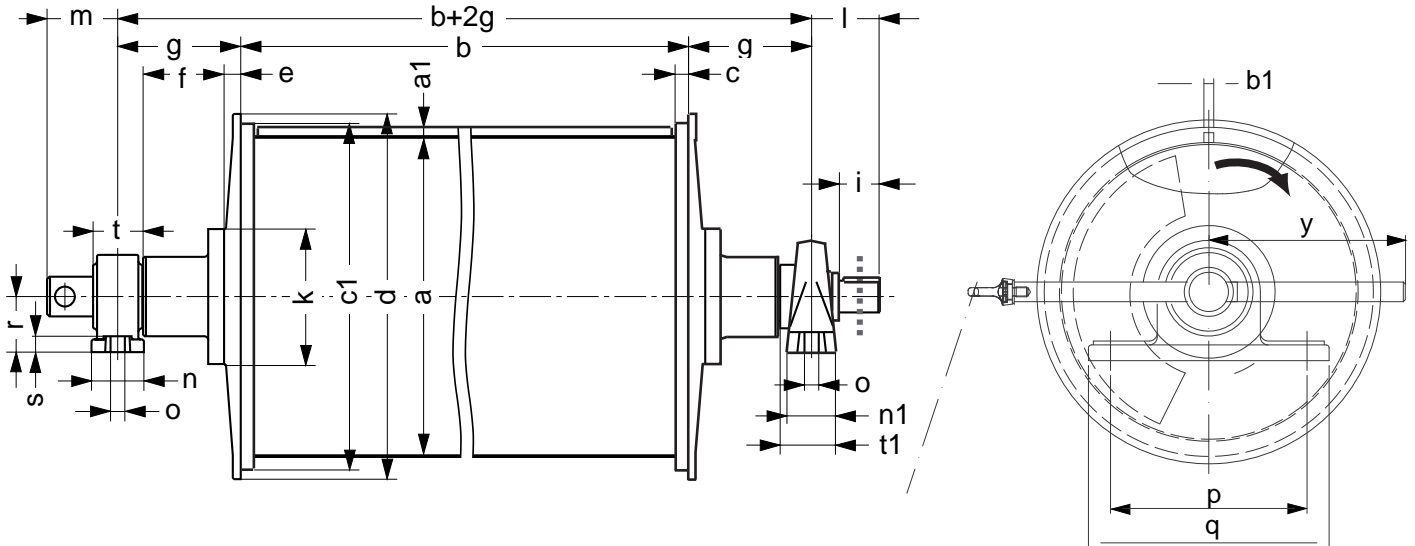


**Permanent-Magnettrommel**  
**Permanent-magnetic drum**  
**Tambour à aimant permanent**

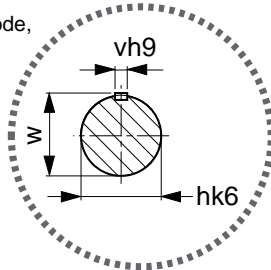
STEINERT Elektromagnetbau GmbH • Widdersdorfer Str. 329-331, D-50933 Köln • Tel.+49 (0) 221 49 84 0 • Fax +49 (0) 221 49 84 102 • sales@steinert.de



Dargestellt in überlaufender Arbeitsweise,  
 Drehrichtung rechts.

Pictured is "overfeed" operation mode,  
 direction of rotation is clockwise.

Le dessin montre la  
 disposition pour  
 alimentation par le haut  
 et rotation en sens  
 horaire.



Wird die Magnettrommel von Steinert in einen Magnetscheider eingebaut, entfällt auf der Antriebsseite das Stehlager (Ausführung ...G). Außerdem wird ein anderer Antriebszapfen montiert, der für einen Aufsteckschneckengetriebemotor geeignet ist.

If a magnetic drum is mounted by Steinert in a magnetic separator, the bearing on the drive side does not exist. (Series ...G). Furthermore, a different shaft end will be mounted, being suitable for a shaft-mounted worm gear motor.

Si le tambour fait partie d'un séparateur magnétique, fait par Steinert, le palier coté entraînement n'existe pas. (Série ...G) En plus, un autre bout d'arbre sera monté, permettant un entraînement par un moto-réducteur à arbre creux.

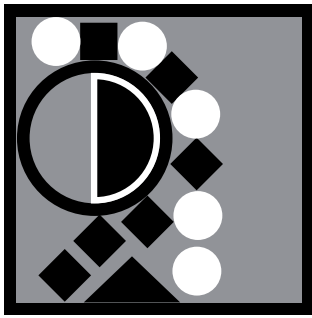
Technische Änderungen vorbehalten • Subject to technical alterations • Sous réserve d'éventuelle modification technique

Typ Type Type MTP...Q... MTP...S...	erf. Motorleistung Motor capacity required Puissance du motor	Drehzahl Turning speed Vitesse de rotation	Abmessungen Dimensions Dimensions				Gewicht Weight Poids MTP...Q...	Gewicht Weight Poids MTP...S...	Gewicht Weight Poids MTP...S...N1	Gewicht Weight Poids MTP...S...N2
			ø a	b	ø d	g				
	kW	U/min.	mm	mm	mm	mm	kg	kg	kg	kg
MTP 35...30 A				350			80	80	85	100
MTP 40...30 A				400			85	90	90	105
MTP 50...30 A	0,25			500			95	105	110	130
MTP 60...30 A				600			110	125	125	145
MTP 75...30 A				750			135	145	150	175
MTP 100...30 A			300	1000	350	120	175	185	195	230
MTP 125...30 A				1250			210	230	230	270
MTP 150...30 A	0,37	30-35		1500			255	270	280	330
MTP 40...40 A				400			120	140	150	170
MTP 50...40 A				500			145	155	185	210
MTP 60...40 A				600			165	180	210	235
MTP 75...40 A			400	750			195	225	250	285
MTP 100...40 A				1000	460	155	255	280	320	370
MTP 125...40 A	0,75			1250			305	345	385	445
MTP 150...40 A				1500			370	395	460	535
MTP 180...40 A				1800			425	460	545	630
MTP 200...40 A				2000			470	515	600	695

Reihe MTP...Q: Querpolsystem; Reihe MTP...S: Scheibensystem. Bei Ausführung mit Neodym-Magneten Drehrichtung beachten!

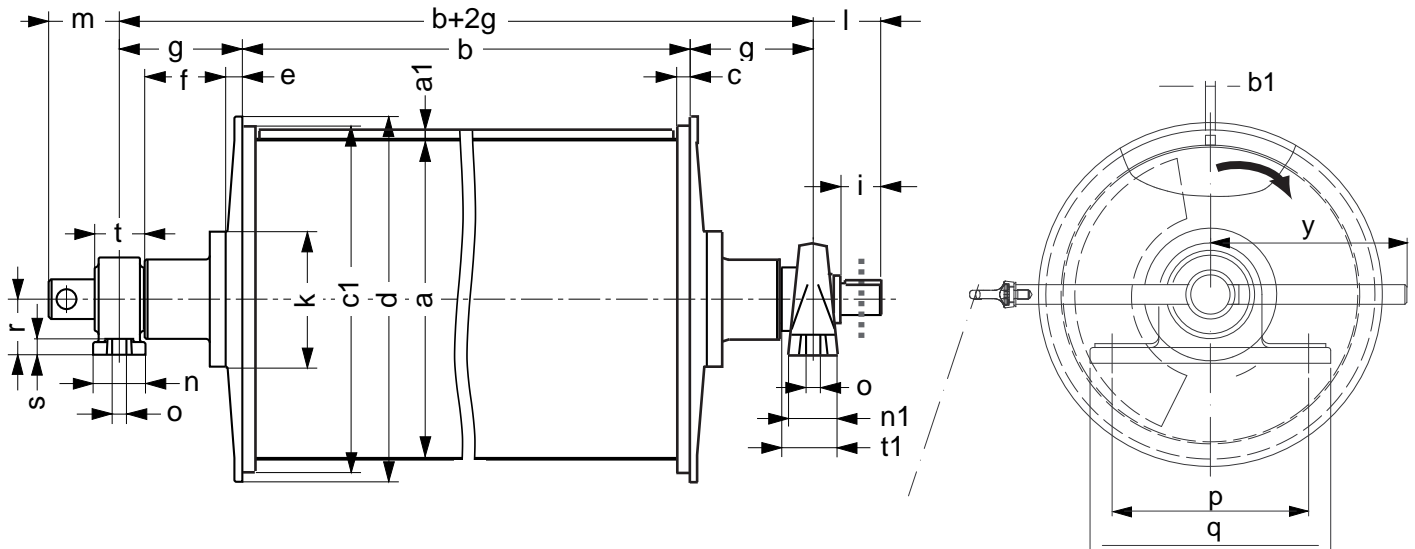
Series MTP...Q: Cross pole/design; Series MTP...S: Disk pole/design. For the version with Neodymium magnets mind the sense of rotation!

Série MTP...Q: Poles en sens transversal; Série MTP...S: Poles en forme de disk. Pour la version avec aimant au néodyme, respecter le sens de rotation!



# Permanent-Magnettrommel Permanent-magnetic drum Tambour à aimant permanent

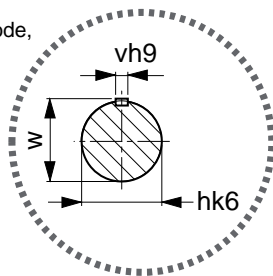
STEINERT Elektromagnetbau GmbH • Widdersdorfer Str. 329-331, D-50933 Köln • Tel.+49 (0) 221 49 84 0 • Fax +49 (0) 221 49 84 102 • sales@steinert.de



Dargestellt in überlaufender Arbeitsweise,  
 Drehrichtung rechts.

Pictured is "overfeed" operation mode,  
 direction of rotation is clockwise.

Le dessin montre la  
 disposition pour  
 alimentation par le haut  
 et rotation en sens  
 horaire.



Wird die Magnettrommel von Steinert in einen Magnetscheider eingebaut, entfällt auf der Antriebsseite das Stehlager (Ausführung ...G). Außerdem wird ein anderer Antriebszapfen montiert, der für einen Aufsteckschneckengetriebemotor geeignet ist.

If a magnetic drum is mounted by Steinert in a magnetic separator, the bearing on the drive side does not exist. (Series ...G). Furthermore, a different shaft end will be mounted, being suitable for a shaft-mounted worm gear motor.

Si le tambour fait partie d'un séparateur magnétique, fait par Steinert, le palier coté entrainement n'existe pas. (Série ...G) En plus, un autre bout d'arbre sera monté, permettant un entrainement par un moto-réducteur à arbre creux.

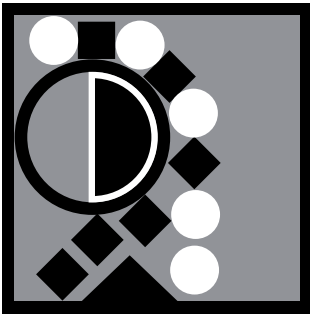
Technische Änderungen vorbehalten • Subject to technical alterations • Sous réserve d'éventuelle modification technique

Typ Type Type	Abmessungen Dimensions Dimensions																							
	a1	b1	c	øc1	e	f	øk	m	n	øo	p	q	r	s	t	y	øh	i	l	n1	t1	v	w	
MTP...Q... MTP...S...	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
MTP 35...30 A																								
MTP 40...30 A																								
MTP 50...30 A																								
MTP 60...30 A																								
MTP 75...30 A	2			335	19	70	135	119	50	14	170	220	63,5	24	60	200	30					64	8	32,5
MTP 100...30 A																								
MTP 125...30 A																								
MTP 150...30 A																								
MTP 40...40 A		10x10	17															50	85	60				
MTP 50...40 A																								
MTP 60...40 A																								
MTP 75...40 A																								
MTP 100...40 A	3			436	21	100	170	138	66	18	200	245	70	20	62	300	40					70		
MTP 125...40 A																								
MTP 150...40 A																								
MTP 180...40 A																								
MTP 200...40 A																								

Reihe MTP...Q: Querpolsystem; Reihe MTP...S: Scheibensystem. Bei Ausführung mit Neodym-Magneten Drehrichtung beachten!

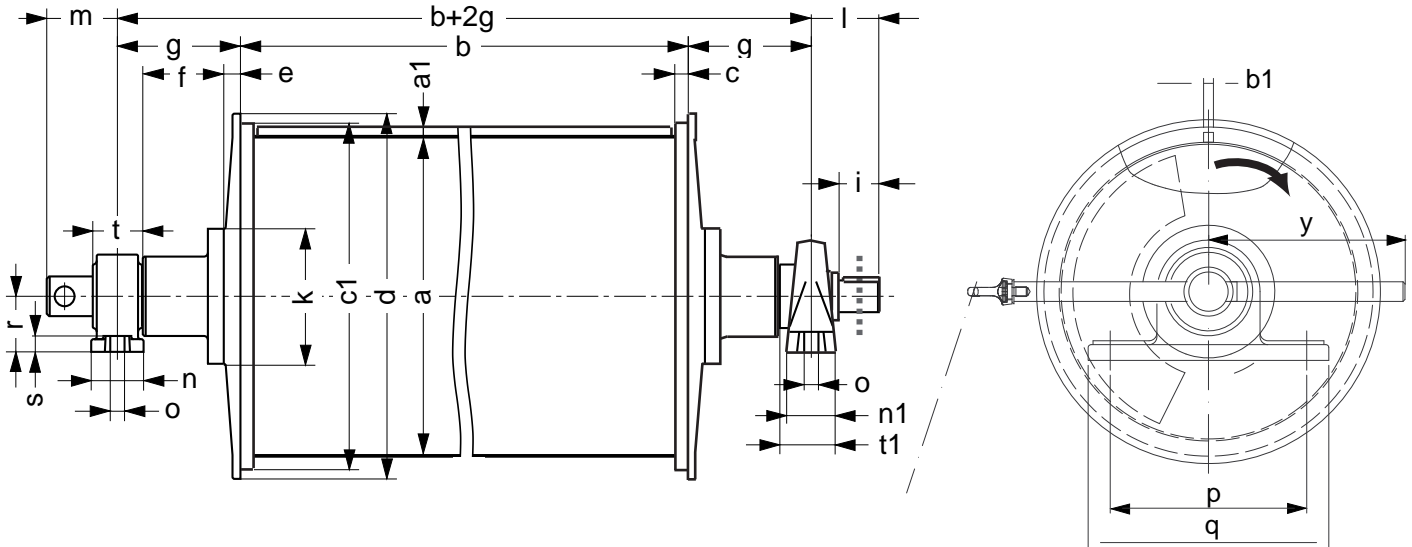
Series MTP...Q: Cross pole/design; Series MTP...S: Disk pole/design. For the version with Neodymium magnets mind the sense of rotation!

Série MTP...Q: Poles en sens transversal; Série MTP...S: Poles en forme de disk. Pour la version avec aimant au néodyme, respecter le sens de rotation!



**Permanent-Magnettrommel**  
**Permanent-magnetic drum**  
**Tambour à aimant permanent**

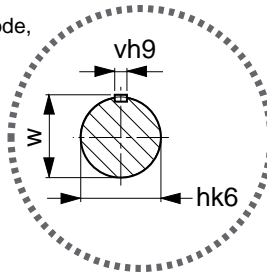
STEINERT Elektromagnetbau GmbH • Widdersdorfer Str. 329-331, D-50933 Köln • Tel.+49 (0) 221 49 84 0 • Fax +49 (0) 221 49 84 102 • sales@steinert.de



Dargestellt in überlaufender Arbeitsweise,  
 Drehrichtung rechts.

Pictured is "overfeed" operation mode,  
 direction of rotation is clockwise.

Le dessin montre la  
 disposition pour  
 alimentation par le haut  
 et rotation en sens  
 horaire.



Wird die Magnettrommel von Steinert in einen Magnetscheider eingebaut, entfällt auf der Antriebsseite das Stehlager (Ausführung ...G). Außerdem wird ein anderer Antriebszapfen montiert, der für einen Aufsteckschneckengetriebemotor geeignet ist.

If a magnetic drum is mounted by Steinert in a magnetic separator, the bearing on the drive side does not exist. (Series ....G). Furthermore, a different shaft end will be mounted, being suitable for a shaft-mounted worm gear motor.

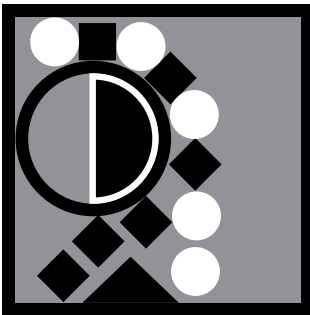
Si le tambour fait partie d'un séparateur magnétique, fait par Steinert, le palier coté entraînement n'existe pas. (Série ....G) En plus, un autre bout d'arbre sera monté, permettant un entraînement par un moto-réducteur à arbre creux.

Typ Type Type	erf. Motorleistung Motor capacity required Puissance du moteur	Drehzahl Turning speed Vitesse de rotation	Abmessungen Dimensions Dimensions				Gewicht Weight Poids	Gewicht Weight Poids	Gewicht Weight Poids	Gewicht Weight Poids
			ø a	b	ø d	g				
MTP...Q... MTP...S...	kW	U/min.	mm	mm	mm	mm	kg	kg	kg	kg
MTP 50...50 A	0,75	32		500			260	198	270	390
MTP 75...50 A				750			455	330	455	505
MTP 100...50 A				1000			420	315	445	620
MTP 125...50 A	1,5	30	500	1250	570	230	495	360	460	730
MTP 150...50 A				1500			575	405	615	850
MTP 180...50 A				1800			670	510	720	990
MTP 200...50 A				2000			735	771	790	1075

Reihe MTP...Q: Querpolsystem; Reihe MTP...S: Scheibensystem. Bei Ausführung mit Neodym-Magneten Drehrichtung beachten!

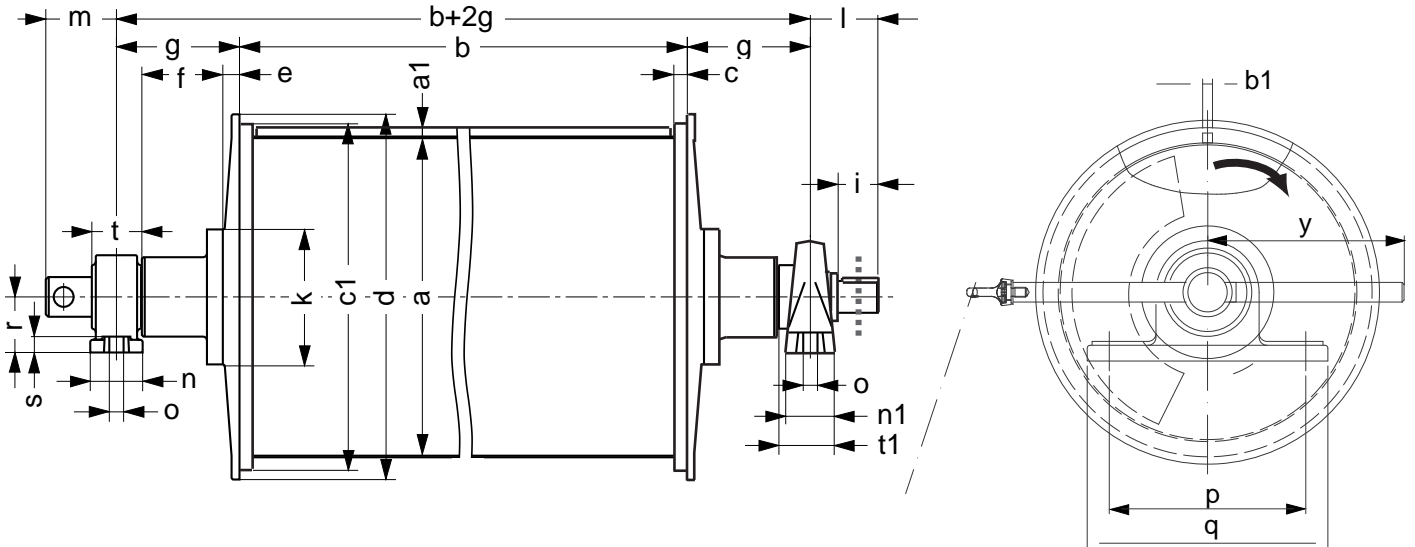
Series MTP...Q: Cross pole/design; Series MTP...S: Disk pole/design. For the version with Neodymium magnets mind the sense of rotation!

Série MTP...Q: Poles en sense transversal; Série MTP...S: Poles en forme de disk. Pour la version avec aimant au néodyme, respecter le sens de rotation!



# Permanent-Magnettrommel Permanent-magnetic drum Tambour à aimant permanent

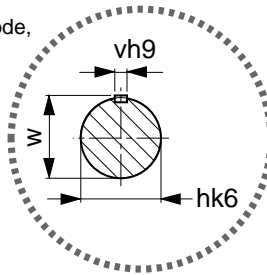
STEINERT Elektromagnetbau GmbH • Widdersdorfer Str. 329-331, D-50933 Köln • Tel.+49 (0) 221 49 84 0 • Fax +49 (0) 221 49 84 102 • sales@steinert.de



Dargestellt in überlaufender Arbeitsweise,  
Drehrichtung rechts.

Pictured is "overfeed" operation mode,  
direction of rotation is clockwise.

Le dessin montre la  
disposition pour  
alimentation par le haut  
et rotation en sens  
horaire.



Wird die Magnettrommel von Steinert in einen Magnetscheider eingebaut, entfällt auf der Antriebsseite das Stehlager (Ausführung ...G). Außerdem wird ein anderer Antriebszapfen montiert, der für einen Aufsteckschneckengetriebemotor geeignet ist.

If a magnetic drum is mounted by Steinert in a magnetic separator, the bearing on the drive side does not exist. (Series ...G). Furthermore, a different shaft end will be mounted, being suitable for a shaft-mounted worm gear motor.

Si le tambour fait partie d'un séparateur magnétique, fait par Steinert, le palier coté entraînement n'existe pas. (Série ....G) En plus, un autre bout d'arbre sera monté, permettant un entraînement par un moto-réducteur à arbre creux.

Technische Änderungen vorbehalten • Subject to technical alterations • Sous réserve d'éventuelle modification technique

Typ Type Type	Abmessungen Dimensions Dimensions																							
	a1	b1	c	øc1	e	f	øk	m	n	øo	p	q	r	s	t	y	øh	i	l	n1	t1	v	w	
MTP...Q... MTP...S...	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
MTP 50...50 A																								
MTP 75...50 A																								
MTP 100...50 A	3	10x10	17	555	60	130	180	85	80	18	230	290	80	25	80	300	40	85	145	80	110	12	43,1	
MTP 125...50 A																								
MTP 150...50 A																								
MTP 180...50 A																								
MTP 200...50 A																								

Reihe MTP..Q: Querpolssystem; Reihe MTP..S: Scheibenpolssystem. Bei Ausführung mit Neodym-Magneten Drehrichtung beachten!  
Series MTP..Q: Cross pole/design; Series MTP..S: Disk pole/design. For the version with Neodymium magnets mind the sense of rotation!  
Série MTP..Q: Poles en sense transversal; Série MTP..S: Poles en forme de disk. Pour la version avec aimant au néodyme, respecter le sens de rotation!